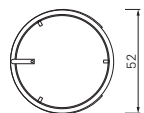
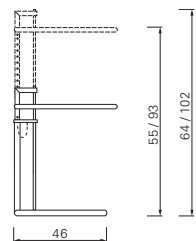


**DIMENSIONEN DIMENSIONS** in cm**INHALT CONTENT**

1 x



1 x

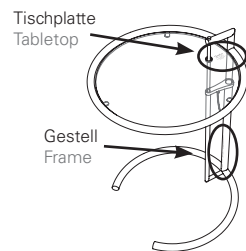
**AUTHENTIZITÄTSMERKMAL PROOF OF AUTHENTICITY**

1. Aufkleber auf der Tischplatte
2. Prägung im Gestell mit Logo ClassiCon, Seriennummer, Unterschrift Eileen Gray, Lizenzinhaber Aram Designs Ltd., London

Mehr Details finden Sie in der Broschüre *Original versus Plagiarism* auf [classicon.com](http://classicon.com) unter Downloads.

1. Sticker on the tabletop
2. Stamp in the frame with ClassiCon logo, serial number, Eileen Gray signature, licence holder Aram Designs Ltd., London

For more details please see the *Original versus Plagiarism* brochure at [classicon.com](http://classicon.com) – Downloads.



ClassiCon  
Sigmund-Riefler-Bogen 3  
81829 München  
Germany  
Tel + 49 89 748133 0  
Fax + 49 89 748133 99  
[info@classicon.com](mailto:info@classicon.com)  
[www.classicon.com](http://www.classicon.com)



Gebrauchsanleitung Instructions

**ADJUSTABLE TABLE E1027**

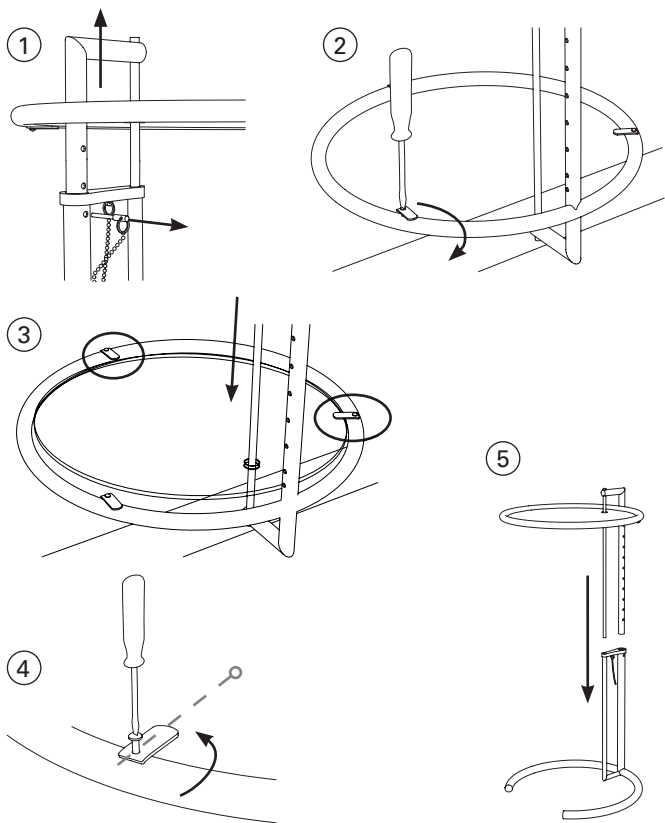
Eileen Gray, 1927

Authorised by The World Licence  
Holder Aram Designs Ltd, London

# ClassiCon

Classic Contemporary Design

## EINSETZEN UND AUSTAUSCH DER TISCHPLATTE ASSEMBLY AND REPLACEMENT OF THE TABLETOP



■ Beistelltisch. Gestell höhenverstellbar aus Stahlrohr verchromt oder pulverbeschichtet in Schwarz. Tischplatte Kristallglas klar, Parsolglas grau oder Metallplatte schwarz lackiert.

**BEEDIENUNG** Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf den Tisch (die maximale Belastung beträgt 3 kg) und stellen oder setzen Sie sich nicht darauf. Das Produkt ist nicht für den Außenbereich geeignet und nicht stapelbar.

**EINSETZEN UND AUSTAUSCH DER TISCHPLATTE** Lösen Sie den Justierstift aus der Halterung und ziehen Sie das obere Gestell komplett heraus ①. Legen Sie es umgekehrt auf eine weiche Unterlage, damit das Produkt nicht verkratzt. Lösen Sie ein seitliches Halteelement und drehen Sie es zur Seite ②. Schieben Sie die Tischplatte auf das Gestell unter die beiden festen Halterungen ③ und schrauben Sie das lose Halteelement in der richtigen Position wieder an ④. Drehen Sie das Gestell um. Halten Sie dabei die Tischplatte gut fest. Stecken Sie das obere Gestell zurück in den Rahmen und justieren Sie die gewünschte Höhe mit dem Stift ⑤.

**PFLEGE** Setzen Sie das Produkt keiner unmittelbaren Hitze oder Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit spitzen Gegenständen. Entfernen Sie Flecken und Schmutz umgehend. Reinigen Sie das Produkt vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch. Benutzen Sie für Glas- und Chromoberflächen bei Bedarf Glasreiniger und trocknen Sie nach. Vermeiden Sie starkes Reiben. Verwenden Sie keine säurehaltigen, scharfen Putz- oder Scheuermittel.

Bitte beachten Sie die beiliegende Broschüre *Allgemeine Hinweise* und die Broschüre *Materialien, Pflege* auf [www.classicon.com](http://www.classicon.com) unter *Downloads*.

■ Side table. Height-adjustable frame, chrome-plated or powder-coated black tubular steel. Tabletop clear crystal glass or grey smoked glass, or black lacquered metal.

**USE** Do not place heavy objects on the table (max. load is 3 kg), and do not stand or sit on it. The product is not suitable for outdoor use and is not stackable.

**ASSEMBLY AND REPLACEMENT OF THE TABLETOP** Release the adjustment pin from its anchor and remove the top frame completely ①. Place top frame upside down, choosing a soft surface so as not to scratch the product. Unscrew one lateral anchor element and turn it sideways ②. Slide and position the tabletop beneath the two fixed anchors ③ and screw the loose anchor element back on in the right position ④. Turn the top frame back over again, being sure to hold the tabletop secure. Insert the top frame back in the lower frame and adjust to the desired height using the pin ⑤.

**CARE** Do not subject the product to direct heat or humidity. Avoid contact with pointed or sharp items. Remove stains and dirt immediately. Carefully clean the product with a soft, dry cloth. Use glass cleaner for glass and chrome-plated surfaces if needed and wipe dry. Avoid hard rubbing. Never use cleaning agents containing abrasives or acids.

Please see the enclosed *General Instructions* brochure and the *Materials, Care* brochure at [www.classicon.com](http://www.classicon.com) - *Downloads*.

■ Table d'appoint. Piètement réglable en hauteur, en tube d'acier chromé ou revêtu par poudre en noir. Plateau en verre de cristal transparent, Parsol gris ou métal noir laqué.

**UTILISATION** Ne placez pas d'objets lourds sur la table (la capacité de charge maximale est de 3 kg) et ne vous installez pas ou ne vous asseyez pas dessus. Le produit n'est pas utilisable à l'extérieur et n'est pas empilable.

**MONTAGE ET ECHANGE DU PLATEAU** Sortez la tige de réglage de son logement, tirez sur le piètement supérieur pour le retirer entièrement ① et posez-le à l'envers sur un support mou pour éviter de rayer le produit. Desserrez l'un des éléments de fixation latéraux et tournez-le sur le côté ②. Insérez le plateau dans le piètement sous les deux éléments de fixation fixes ③ et revissez dans la bonne position l'élément de fixation qui a été desserré ④. Retournez le piètement en tenant fermement le plateau. Remettez le piètement supérieur dans le cadre et réglez à la hauteur voulue à l'aide de la tige de réglage ⑤.

**ENTRETIEN** N'exposez pas le produit à une source de chaleur directe ou à une source d'humidité. Évitez le contact avec des objets pointus. Éliminez immédiatement les taches et la saleté. Nettoyez le produit avec précaution au moyen d'un chiffon sec et doux. Le cas échéant, utilisez un nettoyant pour verre sur les surfaces vitrées ou chromées, puis séchez. Évitez de frotter fort. N'utilisez pas de détergents acides ou de produits abrasifs.

Veillez vous référer à la brochure *General Instructions* ci-jointe et la brochure *Materials, Care* sur [www.classicon.com](http://www.classicon.com) sous *Downloads*.

■ Mesa auxiliar. Estructura regulable en altura de tubo de acero cromado o con recubrimiento en polvo negro. Tablero de cristal claro, gris parsol o de metal lacado en negro.

**MANEJO** No coloque objetos pesados sobre la mesa (la carga máxima es de 3 kilos) y no se pare ni se siente sobre ella. El producto no es apilable ni apto para exteriores.

**MONTAJE Y REEMPLAZO DEL TABLERO** Saque la clavija de ajuste del punto de anclaje, y extraiga por completo la estructura superior ①. Depositela en posición invertida sobre una base blanda para que el producto no se raye. Suelte uno de los elementos de sujeción laterales y gírelo hacia un lado ②. Coloque el tablero sobre la estructura deslizándolo por debajo de los dos elementos de sujeción fijos ③, y vuelva a atornillar el elemento de sujeción lateral que había soltado en la posición correcta ④. Dé la vuelta a la estructura. Asegúrese de mantener bien sujetado el tablero. Vuelva a insertar la estructura superior en el bastidor y ajuste la altura deseada con ayuda de la clavija ⑤.

**MANTENIMIENTO** No exponga el producto al calor directo ni a la humedad. Evite el contacto con objetos puntiagudos. Inmediatamente quite manchas y suciedad. Limpie cuidadosamente el producto con un trapo seco y suave. En caso necesario, utilice limpiadores de vidrio para superficies de cristal o cromadas y luego séquelo. Evite fregar con fuerza. Nunca utilice detergentes ni productos de limpieza abrasivos.

Por favor, observe el folleto adjunto *General Instructions* y el folleto *Materials, Care*, que podrá descargar en [www.classicon.com](http://www.classicon.com) bajo *Downloads*.